

Dao De Jing Comparison Chart

Chapter 27

WB	HSG	FY	MWD A	MWD B	GD	YDDJ
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4		善 shan4
行 xing2	行 xing2	行 xing2	行 xing2	行 xing2		行 xing2
		者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3		者 zhe3
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2		無 wu2
轍 zhe2	轍 zhe2	轍 zhe2	轍 zhe2	達 da2		轍 zhe2
迹 ji4	跡 ji4	迹 ji4	迹 ji4	迹 ji4		迹 ji4
善 shan4	善 shan4	善 shan4	□	善 shan4		善 shan4
言 yan2	言 yan2	言 yan2	言 yan2	言 yan2		言 yan2
		者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3		者 zhe3
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2		無 wu2
瑕 xia2	瑕 xia2	瑕 xia2	瑕 xia2	瑕 xia2		瑕 xia2
謫 zhe2	謫 zhe2	謫 zhe2	適 shi4	適 shi4		適 shi4
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4		善 shan4
數 shu3	數 shu3	數 shu3	數 shu3	數 shu3		數 shu3
		者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3		者 zhe3
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
用 yong4	用 yong4		以 yi3	用 yong4		用 yong4
籌 chou2	籌 chou2	籌 chou2	籌 chou2	籌 chou2		籌 chou2
策 ce4	策 ce4	策 ce4	策 ce4	策 ce4		策 ce4
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4		善 shan4
				〇		
閉 bi4	閉 bi4	閉 bi4	閉 bi4	閉 bi4		閉 bi4
		者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3		者 zhe3
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2		無 wu2
關 guan1	關 guan1	關 guan1	關 guan1	關 guan1		關 guan1
鍵 jian4	鍵 jian4	鍵 jian4	鍵 jian4	鍵 jian4		鍵 jian4
而 er2	而 er2	而 er2	而 er2	而 er2		而 er2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4		不 bu4
可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3		可 ke3
開 kai1	開 kai1	開 kai1	啓 qi3	啓 qi3		開 kai1
			也 ye3	也 ye3		也 ye3
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4		善 shan4
結 jie2	結 jie2	結 jie2	結 jie2	結 jie2		結 jie2
		者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3		者 zhe3

無 wu2	無 wu2	無 wu2	□	无 wu2	無 wu2
纏 mo4	纏 mo4	繩 sheng2	□	纏 mo4	纏 mo4
約 yue1	約 yue1	約 yue1	約 yue1	約 yue1	約 yue1
			<		
而 er2	而 er2	而 er2	而 er2	而 er2	而 er2
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3	可 ke3
解 jie3	解 jie3	解 jie3	解 jie3	解 jie3	解 jie3
			也 ye3	也 ye3	也 ye3
			<		
是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4
以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3	以 yi3
聖 sheng 4	聖 sheng 4	聖 sheng 4	聲 sheng 1	聖 sheng 4	聖 sheng 4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
常 chang2	常 chang2	常 chang2	恆 heng2	恆 heng2	恆 heng2
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4
救 jiu4	救 jiu4	救 jiu4	救 jiu4	救 jiu4	救 jiu4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
故 gu4	故 gu4	故 gu4	而 er2	而 er2	而 er2
		人 ren2			
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2	無 wu2
棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
常 chang2	常 chang2	常 chang2			
善 shan4	善 shan4	善 shan4			
救 jiu4	救 jiu4	救 jiu4			
物 wu4	物 wu4	物 wu4			
故 gu4	故 gu4	故 gu4			
		物 wu4	物 wu4	物 wu4	物 wu4
無 wu2	無 wu2	無 wu2	无 wu2	无 wu2	無 wu2
棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4	棄 qi4
物 wu4	物 wu4	物 wu4	財 cai2	財 cai2	財 cai2
			<		
是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4	是 shi4
謂 wei4	謂 wei4	謂 wei4	胃 wei4	胃 wei4	謂 wei4
襲 xi2	襲 xi2	襲 xi2	曳 yi4	曳 yi4	曳 yi4
明 ming2	明 ming2	明 ming2	明 ming2	明 ming2	明 ming2
故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4	故 gu4
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4

人 ren2	人 ren2	人 ren2	□	人 ren2	人 ren2
者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3			
不 bu4	不 bu4	不 bu4			
善 shan4	善 shan4	善 shan4	□	善 shan4	善 shan4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	□	人 ren2	人 ren2
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1
師 shi1	師 shi1	師 shi1	師 shi1	師 shi1	師 shi1
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
者 zhe3	者 zhe3	者 zhe3			
善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4	善 shan4
人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2	人 ren2
之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1	之 zhi1
資 zi1	資 zi1	資 zi1	資 zi1	資 zi1	資 zi1
			也 ye3	也 ye3	也 ye3
			<		
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4	貴 gui4
其 qi2	其 qi2	其 qi2	其 qi2	元 qi2	其 qi2
師 shi1	師 shi1	師 shi1	師 shi1	師 shi1	師 shi1
不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4	不 bu4
愛 ai4	愛 ai4	愛 ai4	愛 ai4	愛 ai4	愛 ai4
其 qi2	其 qi2	其 qi2	其 qi2	元 qi2	其 qi2
資 zi1	資 zi1	資 zi1	資 zi1	資 zi1	資 zi1
雖 sui1	雖 sui1	雖 sui1	唯 wei2	雖 sui1	雖 sui1
智 zhi4	智 zhi4	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1	知 zhi1
			乎 hu1	乎 hu1	乎 hu1
大 da4	大 da4	大 da4	大 da4	大 da4	大 da4
迷 mi2	迷 mi2	迷 mi2	咪 mi1	迷 mi2	迷 mi2
是 shi4	是 shi4	此 ci3	是 shi4	是 shi4	是 shi4
謂 wei4	謂 wei4	謂 wei4	胃 wei4	胃 wei4	謂 wei4
要 yao4	要 yao4	要 yao4	眇 miao3	眇 miao3	妙 miao4
妙 miao4	妙 miao4	妙 miao4	要 yao4	要 yao4	要 yao4